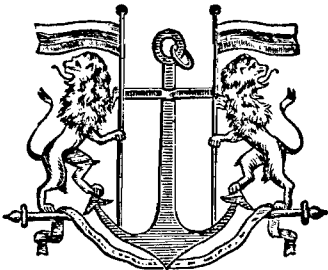


ВАРНЕНСКИЙ ОБЩИНСКИЙ ВЪСТНИКЪ

Излиза три пѣтя въ мѣсеца,
обикновенно на 1, 10 и 20 числа.

Цѣната на вѣстника за година е
4 лева.



Писма, статии, пари и всичко що е за
вѣстника се праща до Градско-Общинското
Управление въ Варна.

За обявления се плаща по 15 стотинки
на редъ.

Д-ръ И. БАСАНОВИЧЪ

старшии лѣкаръ на терапевтическото отдѣление, прие-
ма болни отъ 2—4 часа подиръ обѣдъ въ домъта на
Д-ръ Гължбовъ, сръщу градската градина.

Поправки. Въ минзлий брой 33—34 на стр. 4, мѣрене
храни или „шиникъ парасъ“, отъ хектолитръ вмѣсто по $\frac{1}{2}$ ст.
чети по $5\frac{1}{2}$ ст.; на стр. 7, въ тарифата за градския налогъ „Ок-
троа“ въ категория III, отъ конфекционирани прѣдмѣти вмѣсто
6% Netto, чети 5% Netto; въ категория VIII, отъ галантарийски
прѣдмѣти вмѣсто 5% съ 50% спадание, чети 5% съ 25% спа-
данне и въ категория X, отъ всички други прѣдмѣти непрѣди-
дени въ тѣзи тарифа вмѣсто 5% съ 50% спадание, чети 3%
съ 50% спадание.

Изводъ отъ рѣшенията на Варнен. Град. Общ. Съвѣтъ.

353. Ив. Минчевъ да заплати на всѣки 1000 кв.
метра въ Общинската Класа по (4) чети лева за
продаденото му общинско лозье, съгласно рѣшението
на Съвѣта No 53 отъ 1889 г., слѣдъ което да се
снабди съ крѣпостенъ актъ за правилно владѣние
въпросното лозье.

354. Позволява се на просителя Стефанъ Трошевъ
да построи своя барака върху общинското мѣсто, съ-
сѣдно на баракитѣ No No 51, 52 и празното мѣсто,
съ пространство отъ 40 кв. метра, като опрѣдѣления
годишенъ наемъ отъ 30 лева почне да плаща отъ де-
ньтъ, когато построи бараката си.

355. Прошението вх. No 7602 на нѣколко отъ же-
лѣзаритѣ при старата вѣтърница, съ което молжтъ
да имъ се продаждъ общинскитѣ мѣста, надъ които
иматъ построени бараки за упражнение на занятието
си,—се оставя безъ послѣдствие, като мѣстата и за
напрѣдъ да се даватъ подъ наемъ, както си е било
до сега.

356. Да се прѣдпише на откупчика на „октроата
и др.“ въ Варна да възвърне депозита оставенъ отъ
Руссенский жителъ И. Бенсусанъ за 500-тѣ чувала
соль за право „Кантарие“, като задържи само за ба-
риерното право.

357. Упълномощава се Кмета самъ или прѣдовѣ-
ренното отъ него лице да защитава интереситѣ на
Общината въ случай, че А. С. Мистакиди завѣдѣ дѣ-
ло сръщу неж, относително градската нива, за която
претендира, че е негова. Също упълномощава се Кме-
та или прѣдовѣренното отъ него лице да защитава
интереситѣ на Общината и по завѣденото отъ Д-ръ
Янопуло сръщу ѝ дѣло No 550—92 г. по описа на I
Варнен. Град. Мировий Съдия за 845 лева.

358. Удобрива се търгътъ станжлъ на 28-й и 30-й
Септември т. г. за доставката на фуражъ за Град.
Общинскитѣ смѣтоносни конье и се възлага споредъ
резултата, а именно: на Стефанъ Фтичевъ доставката
на 16000 килограма сѣно по 5 лева 100-тѣ клгр. и

12000 клгр. трица по 4 лева 100-тѣ клгр. и на Джи-
феръ Али Топарлакоолу 25000 клгр. плѣва по 2 л.
41 ст. 100-тѣ клгр. и 40000 клгр. ярма по 9 л. 44 ст.
100-тѣ клгр. за една година врѣме отъ 15-й Октомь.
т. г. до 15-й Октомври 1893 година.

359. Да се направи нуждната поправка на кла-
денеца, находяще се до площадата „Св. Киприлъ“,
сръщу южния край на Мжжската Гимназия, и вмѣсто
съ кофа да се вади водата чрѣвъ тулумба (дървена),
която да стане по ступански начинъ, като равноститѣ
се исплатжтъ отъ § XI на текущия бюджетъ.

360. Удобриватъ се произведенитѣ търгове на 18
Авг. т. г. за продажбата на 4 градски мѣста, нахо-
дящи се на севѣроисточната страна на града къмъ
лозията въ V уч. и се възлагатъ споредъ както слѣд-
ва: а) мѣстото въ кварталъ Н. подъ No 129, състоя-
ще се отъ 803 кв. метра на Павелъ Спасовъ по 2 л.
04 ст. кв. метръ, а за всичко 1638 л. 12 ст., б) мѣ-
стото въ кварталъ Г. подъ No 109, състояще отъ 630
кв. метра на Величко Карамариновъ по 2 л. 29 ст.
кв. метръ, а за всичко 1442 лева и 70 ст., в) мѣсто-
то въ квартала F. подъ No 90, състояще отъ 665 кв.
метра на Яни Параскевовъ по 2 л. 05 ст. кв. метръ,
а за всичко 1363 л. и 25 ст. и г) мѣстото въ квартала
F. подъ No 91 отъ 665 кв. метра на Филипъ Геор-
гиевъ по 2 л. и 04 ст. кв. метръ, а за всичко 1356
лева и 60 стотинки.

361. Да се зачеркне името на Симеонъ Кирняковъ
по всичкитѣ книги въ Общ. Управление относително
продаденото му общ. мѣсто въ кварталъ Н. подъ No
128 и се запише вмѣсто него името на сжпругата му
Александра Янопулова, ожепена Сим. Кирнякова, отъ
която и да се изиска своевременно остажлата сума
длъжима за казанното мѣсто.

362. Прошението на Варнен. адвокатъ П. Дулге-
ровъ, се оставя безъ послѣдствие.

363. Удобрива се продажбата на общ. мѣсто гра-
мада отъ 300 кв. метра, находяще се въ мѣстността
„Ваяларъ“ и се възлага върху Димитръ Х. Тодоровъ
за 20 лева 50 ст., които да брѣи въ общ. каса слѣдъ
утвърдението продажбата отъ Правителството.

364. Възлага се на Общин. Управление грижата
за опрѣдѣление мѣсто за складъ на дървени въглища,
като за напрѣдъ запрѣти държанието въ голѣми ко-
личества къмпюръ въ града.

365. Да се назначи особно лице, което да стои
постоянно при салханитѣ (пастърмаджийшицитѣ) да
наблюдава да не би да се колятъ непрѣгледани отъ
ветеринарния фелдшеръ дсбитѣци, като сжщеврѣменно
наблюдава и за държанието на самитѣ помѣщения
изискуемата се чистота. Платата отъ 60 лева мѣсечно
да се взема отъ общитѣ економии на бюджета.

366. Да се разпѣтѣ помѣщението на сегашната
цѣвточна по Декември начинъ, като нуждитѣ раз-
носки сръбви цѣль, възходящи на около 200 лева, се
исплатжтъ отъ § XI на текущия общин. бюджетъ.

367. Позволява се на просителя Кост. Я. Праматаровъ да построи каналъ отъ нуждника на домътъ си No. 553 въ II уч. до общия каналъ съ условие, че той трѣбва да го направи здраво, като го и циментира, за което да заплати въ общ. касса 200 лева.

368. Да се запише и Алекси Бопиковъ за солидаренъ притѣжателъ заедно съ Елена Кириякова на мѣстото въ Кв. Е. № 76, като за исплащане окончателно на това мѣсто се изиска своерѣменно останжалата сума отъ двамата солидарно.

369. Опредѣля се комиссия отъ единъ Кметски помощникъ, членове: Махмудъ Кржмский, Кржчо С. Мирославовъ и Гр. Ивджинеръ, която да оцѣни мѣстото на Естеръ Мардиросова въ II уч. № 1114, отчуждено за урегулиране участъка и улицата, да прѣгледва мѣстото на Велика Фил. Георгиева, тоже за урегулиране на участ. и улица и да прѣдстави надлѣжний протоколъ на сѣвѣта за далѣйше распорѣждане.

370. Да се възвърне вѣтото отъ Стефанъ Цановъ градско право 10% върху патента—24 лева отъ Общ. Касса.

371. Да се произведе търгъ за доставката на 5 мундира, 5 чифта панталони, 5 шинеля, 5 калпака за-

едно съ гербоветъ, 5 кожени пояси, 5 каиши, 5 чифта ботуши, 5 гугли и 5 шнура за револвери, нуждни за петѣтъхъ общ. горски стражари.

372. Възлага се на Общ. Управление грижата да намѣри подъ наемъ или по каквито и да било други условия помѣщение за да запази десѣтъка отъ хранитѣ, взетъ отъ Варн. земледѣлци, до поискване-то му отъ Правителството.

373. Да се остави безъ послѣдствие прошенieto на Агатокли Агалиди, съ което се оплаква, че откупчика на октроата и др. е вземалъ отъ него барьерно право и право за тѣгление отъ житата, що пренася отъ вагонитѣ до воденицата си и отъ брашната, що изнася вѣнъ отъ Княжеството, като неоснователно, понеже откупчика е въ правото си да събира казаннитѣ налози.

374. Да се построжатъ на общински разноски за стоварване всѣкакъвъ видъ кожи, шестъ бараки, отъ старъ материалъ, който сега притѣжава Общината, като за това натоварва се Общин. Управление да направи надлѣжното за построжаване въпроснитѣ бараки по доброволно съглашение.

375. За напрѣдъ за теллалие при разгласявания за параходи да се взима 2 лева, вмѣсто 5 лева.

Поимененъ списъкъ

На умрѣлитѣ отъ 16 годишна възраст на горѣ, прѣвъ мѣсець Октомврий 1892 г.

№ по редъ	Име и фамилия на умрѣлия.	Участъкъ	Мѣсто-рождение	Вѣроисповѣданне	Възраст	Жененъ не жененъ или вдовець	Занятие	Денътъ на смъртта
1	Димитъръ Атанасовъ	IV	Варна	Православно	60	Жененъ	Лозаръ	1
2	Селимъ Хасановъ	IV	Кримъ (Рус.)	Мухамедан.	92	Вдовець	Работникъ	1
3	Петъръ Парушевъ	I	Варна	Православно	60	Жененъ	Шивачъ	1
4	Омеръ Османовъ	IV	Руссия	Мухамедан.	35	"	Работникъ	3
5	Черно Мариновъ	б-ца	с. Ст. Орѣхово	Православно	20	—	Неизвѣстно	5
6	Димитъръ Нейчовъ	"	с. Козлуджа	"	58	Вдовець	Работникъ	5
7	Султана Георгиева	IV	Турция	"	20	Женена	Стопанка	6
8	Гайнакъ Зовевъ	б-ца	Италия	Католическо	26	Нежененъ	Работникъ	7
9	Георги Николовъ	I	Варна	Православно	45	"	Кантарджия	8
10	Антонъ Мамшоровъ	б-ца	Италия	Католическо	32	"	Работникъ	8
11	Моски Хачдауровъ	II	Варна	Ерменогриг.	50	Вдовець	"	8
12	Виржини Щилиянова	V	Ст. Загора	Православно	19	Женена	Ступанка	10
13	Рустемъ Абдуловъ	III	с. Кутлубей	Мухамедан.	95	Жененъ	Работникъ	10
14	Сали Халиловъ	б-ца	Варна	"	18	Нежененъ	"	10
15	Мария Стефанова	IV	с. Вѣлево	Православно	20	Женена	Ступанка	15
16	Фера Ахмедова	IV	Варна	Мухамедан.	70	Вдовица	"	15
17	Есна Халилова	III	"	"	26	Женена	"	16
18	Х. Реджебъ Мехмедовъ	III	"	"	80	Жененъ	Хасържия	16
19	Иванъ Матеевъ	IV	Македония	Православно	70	"	Дюлгеринъ	17
20	Желѣзко Дойчевъ	б-ца	с. Чакма	"	24	"	Работникъ	17
21	Сарандий Димовъ	II	Варна	"	35	"	"	18
22	Таяръ Халиловъ	III	"	Мухамедан.	56	"	"	19
23	Х. Христо Георгиевъ	II	"	Православно	93	Вдовець	Хлѣбаръ	19
24	Кавда Петкова	б-ца	Шуменъ	"	50	Женена	Ступанка	19
25	Тодоръ Георгиевъ	II	Варна	"	45	Жененъ	Кундурадж.	22
26	Айша Мустафова	IV	"	Мухамедан.	90	Вдовица	Ступанка	22
27	Х. Ханума Харайбетова	II	"	Ерменогриг.	60	Неженена	—	22
28	Меркаръ Степановъ	IV	Добричъ	"	35	Жененъ	Работникъ	28
29	Али Хасановъ	I	Савасъ (Анадолъ)	Мухамедан.	25	Нежененъ	"	29
30	Данаилъ Мустакидисъ	I	Варна	Православно	45	Жененъ	"	29
31	Георги Петровъ	IV	Битоля (Македония)	"	40	"	Кюмюржия	29
32	Мария Братоева	IV	с. Емилеръ	"	35	Женена	Ступанка	31

— Министерството на работи съ общинско окръжно отъ 2 Ноемврий 1891 год. подъ No. 10050 мѣрка, спорѣдъ която за улеснение, е позволено да се издава едно интимацко свидѣтелство, за повече

отъ едно едро добитъче, и за не по много отъ четири. Това обаче трѣбва да става само, кога продавачътъ на по-вече отъ едно добиче има общо интрузапско или общинско свидѣтелство и продаде пакъ вкупъ на едного добитъцитъ си, така щото свидѣтелството на продавача подпълно да служи за оправданне издаването на купувача новото интрузапско свидѣтелство; но на притежателятъ на добитъкъ съ общо свидѣтелство не бива да се позволява по никакъвъ начинъ да продава на отдѣлно разни купувачи и не едновременно показанитъ въ свидѣтелството му вкупъ добитъци

Варненската Окръжна Постоянна Комиссия съ окръжно подъ No. 5042 отъ 17 Ноември т. г. до общинскитъ управления въ окръжнето явява за свѣдѣние и изпълнение, че правото за интрузапа на добитъци „Юва“, продадени на публиченъ търгъ, трѣбва да се събира отъ купувачитъ на добитъка. А за да се избѣгватъ отъ сетнѣ всѣки незадоволства и прѣпирни, при производството на търгътъ, Сбщ. Управления трѣбва да съобщаватъ на конкурентитъ, че тѣ сж длъжни да заплатятъ, освѣнъ стойността на добитъка, още и слѣдующото се право за русумата.

Бесѣди за здравето и болѣститъ *)

отъ

Д-ръ м. Перфильевъ

3.

Вода. — Отъ гдѣ се взема водата? — Какво нѣщо е здрава, чиста вода? — *Кладенцова, изворна, блатно-рѣчна вода.* — *връдна за здравето вода.* — Отъ какво и какъ се омръсява водата за пиение? — *Водата, като причина за много болѣсти.* — *Най-прости способности за прѣчистването на водата.*

Да копаемъ кладенцитъ си по далечъ отъ жилищата и даже не въ самитъ дворове, да държимъ чисто двороветъ си; не трѣбва зимно врѣме, даже и въ лѣтно, да хвърляме въ прудоветъ всѣкакъвъ боклукъ и мръсотии, да острояваме особенъ водопой за добитъка; да не киснемъ ленъ и копони въ водата, която приемъ, прудоветъ и кладенцитъ отъ врѣме на врѣме да чистимъ.

Но може да се случи, че при всичкитъ тѣзи прѣдосторожности, водата, отъ която има да се ползуваме, все-таки е недостатъчна чиста и връдна и въобще, какво трѣбва да правимъ въ случай на лоша вода? Може, макаръ и отчасти, да се поправи и това зло. За това трѣбва да постъпваме така: ако ли въ водата има да осѣда или да утаява на дъното много пѣськъ, земя и др. и твърдивещества, то трѣбва да се вземе едно каче съ малки дупчици на дъното, прѣди всичко да се положи слой около десетъ петнайсетъ сантиметра слама (разбира се, че чиста), слѣдъ туй слой едъръ пѣськъ (сжщо чистъ), около 3—4 с. м. дебелъ, отгорѣ пѣська—слой отъ въглища, на дебелина около единъ прѣстъ (може въ крайности, и безъ въглища) и най сетнѣ отъ горѣ да се налива водата и да се цѣди. Прѣмпувайки прѣзъ всичкитъ тѣзи слоеве, водата се очисти, т. е. става и цвѣта ѝ и вкуса ѝ по добръ и е безъ връдни примѣси, които всички оставатъ (задръжатъ се) въ качето. Въглища могатъ да се пушатъ и на право въ водата въ качета, и въ кладенци. Хубаво е сжщо да се турга въ водата, употребляема за домашни нужди, дъбова кора. — Най добро срдство за очистването на водата, служи, да се прѣварява въ котли, казани и др. Даже блатната вода, ако се прѣвари, става безвръдна за здравето. Отъ само себе си се разбира, че този сждъ, въ който се държи водата, трѣбва да бжде чистъ.

Ето тѣзи сж то прѣдосторожнитъ мѣрки, съ които може всѣки да се ползува.

4.

За здравето и болѣститъ въобще.

Причина на болѣститъ въобще и особно заразителнитъ болѣсти.
Туй, което казахме до сега за въздуха, водата, почвата,

*) Продължение отъ брой 27—28-й.

нуждно ни е за това, за да знаемъ, какво ни окръжава, кое отъ окръжающето е за насъ ползено, кое връдно, и какъ трѣбва да се пазимъ отъ връдното. Здравъ ще бжде такъвъ чловѣкъ, който като, притѣжава известни сили и способности, дадени нему отъ природата, стрѣми се да ги възпитава въ своя полза и още, който умѣе да се прѣдпазва отъ лоши наклонности и постъпки и въ сжщото врѣме съумѣва да се защитава отъ неблагоприятнитъ влияния на окръжающата природа и обстановки. Неблагоприятнитъ влияния на окръжающата природа могатъ да бждатъ много разнообразни, напирмѣрь: лошата почва, на която живѣемъ (блата, пѣсчавни или безъ гористни мѣста и пр.), лошава вода, която приемъ, суровий, студений или много горѣщия климатъ, голѣмата влага и пр. Много отъ тѣзи условия сж такива, че чловѣкъ не може да ги отстрани, като напирмѣрь студений климатъ, многото силни вѣтрове, или неплодородната или лошата почва.

Здравъ ще бжде този, който умѣе да защити себе си отъ тѣзи враждебни условия, като се борави съ тѣхъ, колкото е възможно, съ ума си и търпението си: отъ студѣтъ и влагата трѣбва да се запазва посредствомъ жилищата и дрѣхитъ, блатливата почва трѣбва да ѝ изсушава чрѣзъ канали, посажда ние гори, а неплодородната почва да ѝ подобръва и обработва и др. т. И ако при всичко това сж случи да заболѣе, напирмѣрь отъ простуда, блатни испарения, то въ такивато случаи болния нѣма въ какво да се упрекава; той е станалъ просто жертва на случая или на неосторожността: излѣзълъ потенъ на вѣтъръ, простудилъ си гърдитъ и тѣлото.

Твърдѣ връдно влияние оказва на нашето здравие окръжающата ни житейска обстановка. На първо мѣсто въ числото на такивато причини стоитъ невежеството и бѣдността. Невѣжество, незнание, неумѣние тѣй да го обяснимъ е всичко това, което се върши въ самитъ насъ и около насъ—то е величайшия врагъ на нашето здравие. Тамъ гдѣто може да се примине съ най прости обяснения, ние даваме (казваме) забъркани, твърдѣ често баснословни тълкувания. Хиляди пѣти е вѣрно, че знанието е—сила, гдѣто има знание, тамъ има и свѣтлина. (Слѣдва).

Влиянието на виното и пивото на холернитъ бацили.
Изслѣдванията, произвѣдени на послѣднѣо врѣме надъ холернитъ бацили, били направлени главно, къмъ рѣшението на сжщественно важния въпросъ на това, може ли да бжде прѣдотвращено заболѣването отъ холера посредствомъ присаждането на холерни лимфи. Произвѣденитъ въ това направление опити не сж дошли до никакви положителни заключения, но отъ друга страна сж способствували за изясняване нѣкои отъ отличителнитъ свойства на специфическитъ холерни микроорганизми и влиянията на различнитъ вещества на тѣхъ. Тѣй всички опити, произвѣдени въ Германия отъ доктора Пикъ, сж го увърлили въ това мнѣние, че виното въобще, а особно богато съ държащото танинъ, сжщо и пивото убиватъ холернитъ бацили. Докторъ Пикъ наливалъ вино и пиво въ прѣсно развѣдени холерни бацили, и послѣдитъ слѣдъ половина часть, представали да явяватъ всички признаци на жизнѣдѣтелность. Лѣгаритъ, които се повторили този опитъ, дошли до сжщото заключение, но тѣ правятъ една резерва, че при всичката полза на виното, неговото чрезмѣрно употребление причинява на организма растройство, които го прѣдрасполагатъ къмъ заразяване.

ОБЪЯВЛЕНИЯ

ВАРНЕНСКО ГРАДСКО-ОБЩИНСКО УПРАВЛЕНИЕ.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

№ 706.

Произведенный днесъ *подъ* съ тайна конкуренция за отдаването въ отъ *за* отъ 1-й Януарий 1893 до 31-й Декември 1895 година сбора отъ градскитъ берни: остроа, барьерно право (бачъ), мѣрене храни (шиникъ-парасж), теглѣние стоки (кантаръ-пара-

сж) и магазинна отъ газното влагилище остана върху Шумненското Търговско Дружество за (953,000) девятстотинъ петдесетъ и три хиляди лева.

Переторожка 5% отъ тая сума се допуска до 1-й Декемврий точно до 5 часа вечеръ.

гр. Варна, 26 Ноемврий 1892 год.

за Кметъ : **Г. Ив. Ноевъ**

Секретаръ : **Мутафовъ**

Началникъ на Финан. Отдѣление : **Петрановъ**

ОБЯВЛЕНИЕ

№ 6995

Съгласно писмото на Варненский Ротно-Околийский Воинский Началникъ отъ 22 того подъ № 497, извѣстява се за знание, щто новобранцитѣ отъ набора за 1892 год., взети да служатъ въ постояннитѣ войски, трѣбва непременно да се явятъ въ частитѣ на войската, гдѣго сж назначени, отъ 25 й идущий Декемврий т. год. до 1-й Януарий 1893 г. най-късно

гр. Варна, 23 Ноемврий 1892 год.

за Кметъ : **Г. Ив. Ноевъ**

Секретаръ : **Мутафовъ**

ОБЯВЛЕНИЕ

№ 7063

На 3-й Декемврий н. г. въ 3 часа слѣдъ пладнѣ, съ переторожка на другия день, по сжщото врѣме, въ канцеларията на Общ. Управление ще се произведе отново търгъ за отдаването подъ наемъ за една година отъ 1-й Януарий до 31-й Декемврий 1893 година означенитѣ тукъ градски имоти, тѣй като произведенитѣ на 19 и 21 того търгове по неявяване на конкуренти не състояхж.

Имотитѣ сж слѣдующитѣ :

Касапскитѣ дюкяни въ III уч. No No 4 и 5 при Т. Кюпрю

„ „ „ IV „ „ „ 3, 4 и 5 „ Т.-капия.

Кафенето No 103 въ I уч. при скелята“.

Магазинитѣ № № 386 и 387 въ I уч. срѣзцу агенция „Лойдъ“ и дюкяна при „Ташъ-Кюпрю“ I уч. № 277.

Първоначалнитѣ цѣни сж :

- | | |
|---|--------|
| 1) На дюкяна No 4 въ III уч. при „Т.-Кюпрю“ | 180 л. |
| 2) „ „ „ 5 „ „ „ „ | 175 „ |
| 3) „ „ „ 3 IV при „Т.-капия“ | 225 „ |
| 4) „ „ „ 4 „ „ „ | 155 „ |
| 5) „ „ „ 5 „ „ „ | 150 „ |
| 6) Кафенето „ 103 I „ скелята | 640 „ |
| 7) Магазинята „ 386 „ срѣзцу аген. „Лойдъ“ | 700 „ |
| 8) „ „ „ 387 „ „ „ | 750 „ |

Поемнитѣ условия могатъ да се видятъ всѣкой присѣтственъ часъ въ Финансовото Отдѣление на Общ. Управление.

За право участие въ търга отъ конкурентитѣ се иска залогъ 5% отъ първоначалната цѣна, свидѣтелство за честностъ и декларация отъ двама заможни граждани, гарантирующа исплащанието наема.

за Кметъ : **Сп. Д. Спасовъ**

Секретаръ : **Мутафовъ**

Началникъ на Финан. Отдѣление : **Петрановъ**

ОБЯВЛЕНИЕ

№-о. 7095

гр. Варна, 28-й Ноемврий 1892 год.

Вслѣдствие направенното вече отъ страна на Правителството распорѣждане на първий день на идущата 1893 година ще стане общо прѣброяване на населението въ цѣлото Княжество, по която причина и предъ видъ на това, че Варнен. Общинско Управ-

ление, съгласно съ нарѣдбата и наставленията по туй прѣброяване, се задължава да състави списъка на прѣброителитѣ за въ града Варна, но като чиновнитѣ и общинскитѣ служащи сж недостатъчни да може само на тѣхъ да се възложи прѣброяването на цѣлия градъ, защото отъ тѣхъ ще се испратитѣ и за селата, което прѣброяване ще стане въ единъ день и едноврѣменно; за това се обръщамъ къмъ всички ония живуци въ Варна, които сж грамотни на българския езикъ, и ги моля да не откажатъ да взематъ участие въ туй прѣброяване въ качество на доброволни прѣброители. Всички ония, които желаятъ да бжджт доброволни прѣброители да извѣстятъ за това въ Варненското Градско Общинско Управление най-късно до 2-й идущий Декемврий за да се впишатъ въ списъка и да може да се съобщи по принадлежностъ своеврѣменно общото число на прѣброителитѣ.

Кметъ : **М. Колони**

Секретаръ : **Мутафовъ**

KAISERLICH DEUTSCHES KONSULAT IN VARNA

BEKANNTMACHUNG

№ 561.

In das Handelsregister des Kaiserlich Deutschen Konsulates zu Varna ist folgende Eintragung gemacht worden.

„Das Schweizer Handelshaus Jacques Brunner zu Galatz hat in Varna eine Zweigniederlassung für die Einfuhr von Eisen und Colonialwaaren errichtet und mit deren Leitung Herrn Gottfried Enz betraut. Der letztere wird als Handlungsbevollmächtigter die Firma wie folgt zeichnen“ :

„Sir Jacques Bruuner, Varna,

„Der Disponent

„(gez.): G. Enz.

Gleichzeitig wird hierdurch bekannt gegeben, dafs im Laufe des nächsten Jahres die Veröffentlichung der Eintragung in das diesseitige Handelsregister gleichfalls in der Zeitung „Warnensky Obshtinsky Wjestnik“ erfolgen wird.

Varna, den $\frac{26 \text{ November}}{8 \text{ Dezember}}$ 1892.

Kaiserlich Deutsches Konsulargericht.

L. S. (gez.): VON LOENR.

ИМПЕРАТОРСКО ГЕРМАНСКО КОНСУЛСТВО ВЪ ВАРНА.

ОБЯВЛЕНИЕ

№ 561.

Въ търговския регистръ на Императорското Германско Консулство въ Варна се е произвела слѣдующата зарегистровка.

„Швейцарската къща Жакъ Брунеръ въ Галацъ е учрѣдила въ Варна единъ клонъ за внасяние желѣзарски и колониални стоки и е повѣрила управлението на тоя клонъ на господина Готфридъ Енцъ. Тоя послѣдния ще подписва като търговския пълномощникъ фирмата както слѣдва :

„За Жакъ Брунеръ, Варна,

„Управляющий

„(подп.) Г. Енцъ“.

Обявява се същеврѣменно чрѣзъ настоящето, че публикуване зарегистровката въ тукашния търговский регистръ ще стане въ течението на идущата година и въ „Варненский Общинский Вѣстникъ“.

Варна, $\frac{26 \text{ Ноемврий}}{8 \text{ Декемврий}}$ 1892 год.

Императорско Германский Консулский Сждъ

М. П.

(под.) **Фонъ Лоръ.**